

I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

1. Правен статут

Сдружение Българско библийско дружество е юридическо лице, регистрирано по Закона за юридическите лица с нестопанска дейност.

Сдружение Българско библийско дружество е неправителствена организация с нестопанска цел осъществяване на дейност в обществена полза.

В Софийски градски съд по фирмено дело № 18248/1993 г. е регистрирано Сдружение Българско библийско дружество, а на английски език Bulgarian Bible Society, наричано по-нататък "Сдружението" е неполитическа организация с идеална цел.

Сдружението е учредено за неопределен срок от време.

Сдружението е създадено за осъществяване на дейност в обществена полза.

Седалище и адрес на управление:

гр.София, район Възраждане, ул. Антим I № 51

2. Предмет на дейност

Основният предмет на дейност е най-широко разпространение на Библията в съществуващи сега преводи издания и в нови преводи от оригинала, без доктринални бележки и/или коментари.

3. Управление

Органи на управление на Сдружението към 31.12.2017 г.са:

- Управителен съвет в състав:
Председател: Виктор Вирчев
Заместник-председател: Бедрос Алтунян
и
Членове:
Анна Николова
Данаил Петров
Теодор Ангелов
Стойко Петков
- Контролен съвет в състав:
Председател: Теодор Ангелов
и
Членове:
Стойко Петков
- Общо събрание
Председател: Виктор Вирчев
Заместник-председател: Бедрос Алтунян
и
Членове:
Анна Николова
Данаил Петров

Сдружение Българско библиейско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

Теодор Ангелов
Стойко Петков
Румен Папратилов
Дечко Свиленов
Димитър Иванов
Венцислав Стойков

Сдружението се представлява от Председателя на УС – Виктор Вирчев.

Пряката оперативна дейност на Сдружението се осъществява от Изпълнителен директор.

Към 31.12.2017 г.общият списъчен брой на персонала в ББД е 6 души. (31.12.2016 г. : 6 души).

4. Отговорности на ръководството

Според българското законодателство, ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа към края на годината, финансовото му представяне и паричните му потоци.

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватни счетоводни политики при изготвянето на годишния финансов отчет към 31 декември 2017 г. и е направило разумни и предпазливи преценки, предположения и приблизителни оценки.

Ръководството също потвърждава, че се е придържало към действащите приложими счетоводни стандарти за изготвяне и представяне на финансовия отчет.

Ръководството носи отговорност за правилното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягване и разкриване на евентуални злоупотреби и други нередности.

II. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНИТЕ ПОЛИТИКИ НА СДРУЖЕНИЕТО И ОПОВЕСТИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ ФИНАНСОВИТЕ ОТЧЕТИ

1.База за изготвяне на финансовия отчет

Финансовият отчет на Сдружението е изготвен в съответствие с българското счетоводно законодателство за 2017 г., и при спазване на всички приложими изисквания на Националните счетоводни стандарти (НСС), така както са приети с ПМС № 46 от 2005 г.(ДВ, бр.30 от 2005 г.) и ПМС №394 от 30.12.2015 г. за изменение и допълнение (ДВ, бр.3 от 2016 г.), в сила от 01.01.2016 година.

Формата, структурата и съдържанието на съставните части на финансовия отчет са определени в Националните счетоводни стандарти (НСС) и по специално в приложимия *Счетоводен Стандарт 9 „Представяне на финансовите отчети на предприятията с нестопанска дейност”*.

Сдружението води своите счетоводни регистри в български лев (BGN), който приема като негова отчетна валута за представяне във финансовите отчети.

Данните в отчета и пояснителните приложения към него са представени в хиляди лева.

Настоящият годишен финансов отчет е изготвен на база на историческата цена. Представянето на финансов отчет, съгласно НСС изисква ръководството да направи най-добри приблизителни оценки, начисления и разумно обосновани предположения, които оказват ефект върху отчетените стойности на активите и пасивите, приходите и разходите, и на оповестяването на условни вземания и задължения към датата на отчета. Тези приблизителни оценки, начисления и предположения са основани на информацията, която е налична към датата на финансовия отчет, поради което бъдещите фактически резултати биха могли да бъдат различни от тях.

Годишният финансов отчет се съставя за период от една календарна година, започващ на 1 януари и завършващ на 31 декември.

Сумите по статиите на финансовия отчет, отрицателни величини, се посочват в скоби.

Представянето и класификацията на статиите във финансовия отчет се запазва през следващия отчетен период с изключение на предвидените от счетоводните стандарти случаи.

В счетоводния баланс се представят два сравнителни периода, когато:

- а) се прилага промяна на счетоводна политика ретроспективно;
- б) се преизчисляват ретроспективно позиции във финансовия отчет; или
- в) се прекласифицират съществени позиции във финансовия отчет.

В статия "Други резерви" от пасива на счетоводния баланс се записва сумата на резултата от нестопанска (регламентирана) дейност.

Разходите за дейността в отчета за приходите и разходите за регламентирана дейност се представят като разходи за регламентирана дейност и административни разходи.

На отделен ред в отчета за приходите и разходите се представя печалбата или загубата от стопанска дейност.

2. Сравнителни данни

Сдружението представя сравнителна информация във финансовия отчет за една предходна година (период). В този финансов отчет е представена сравнителна информация за предходен период: 2016 година.

Когато е необходимо, сравнителните данни се рекласифицират, за да се постигне съпоставимост спрямо промени в представянето в текущата година.

През настоящия отчетен период не са извършвани промени, които да водят до рекласификации на представените данни в предходния сравним период.

3. Съществени счетоводни политики

3.1. Приходи и приходи от финансираня по проекти

Приходите в ББД се признават съгласно т.5.1 от СС 18 „Приходи“ на база принципа за начисляване и съпоставимост между приходи и разходи до степента, до която стопанските изгоди се придобиват и доколкото приходите могат надеждно да се измерят.

Приходите от регламентирана дейност (виж предмет на дейност) се представят в отчета за приходите и разходите като приходи от дарения под условия и приходи от дарения без условия. Същи се признават когато е вероятно Сдружението да получи прихода и сумата на прихода може надеждно да бъде определена и оценена.

Сдружение Българско библейско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

За 2017 г. Сдружението е получило финансиране от United Bible Societies (UBS), представено като финансиране без условия.

Приходите от финансираня се отчитат аналитично по източници и предназначения.

Признаването на приходите от финансираня се осъществява в съответствие с правилата на приложимия *Счетоводен стандарт № 20 Отчитане на правителствените дарения и оповестяване на правителствена помощ*.

Данни за финансираня по проекти, изпълнени през отчетния период:

Проекти	Финансиран от:	Начална дата:	Крайна дата:
1. Проект 100661 - Ревизия на Библията	UBS – United Bible Societies	01.01.2017	31.12.2017
2. Проект 73004 – Довеждане на Библията до децата по детските институции	UBS – United Bible Societies	01.01.2017	31.12.2017
3. Проект 73005 – Библията за отхвърлените (бездомни, бежанци, наркозависими, институционализирани хора в над-детска цъздаст, в т.ч. маргинализирани групи)	UBS – United Bible Societies	01.01.2017	31.12.2017
4. Проект 73008 – Библията за незрящите в България	UBS – United Bible Societies	01.01.2017	31.12.2017
5. Проект 101271 - Ти си скъпоценен - Детски Библии за Рождество деца от изключително бедни семейства	UBS – United Bible Societies	01.01.2017	31.12.2017

3.2. Разходи

Разходите за дейността на Сдружението се отчитат по икономически елементи и се разпределят по специфични за организацията дейности.

Разходите се признават в момента на тяхното възникване, на база принципите на начисляване и съпоставимост между приходи и разходи, разделят се на пряко свързани със стопанската или нестопанската дейност и на непреки разходи.

Непреките разходи се разпределят между нестопанската и стопанската дейност в определено процентно съотношение на база приходите от нестопанска и стопанска дейност.

Разходите за амортизации се разпределят като разходи за регламентирана дейност и разходи за стопанска дейност.

Разходите за възнаграждения и социални осигуровки се разпределят по структурата на персонала по звена и по източници.

Неразпределяемите разходи, които не могат да се отнесат към определена дейност са разпределят като общия размер на неразпределяемите разходи се умножи по

Сдружение Българско библейско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

съотношението между приходите от продажби от стопанската дейност към всички приходи на Сдружението.

През 2017 г. Сдружението е извършвало и отчита стопанска дейност.

Предплатените разходите за абонаменти, застраховки се разсрочват за периода, за който се отнасят и се признават на линеен метод като текущи разходи в годината, в която ще се черпи изгодата от тях.

3.3. Дълготрайни материални активи

Дълготрайните материални активи са представени във финансовия отчет по цена на придобиване, намалена с натрупаната амортизация.

Сдружението е определило стойностен праг от 700 лева (седемстотин лева), под който придобитите активи независимо, че притежават характеристиката на дълготраен актив, се третират като текущ разход в момента на придобиването им.

След първоначалното признаване като актив всеки отделен дълготраен материален актив се отчита по цена на придобиване, намалена с начислените амортизации и обезценки.

Сдружението използва линеен метод на амортизация на дълготрайните материални активи. Амортизирането на активите започва, когато те са на разположение за употреба. За всеки актив или група активи се утвърждава индивидуален амортизационен план.

Полезният живот по групи активи е както следва:

- Сгради – 25 г.
- Компютърна техника – 2 г.
- Транспортни средства – 4 г.
- Стопански инвентар – 6.7 г.

Определеният срок на годност на дълготрайните активи се преглежда в края на всеки отчетен период и при установяване на значителни отклонения спрямо бъдещите очаквания за срока на използването на активите, същият се коригира перспективно.

Информация за представени дълготрайни материални активи:

Дълготрайни материални активи	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Земя	39	39
Сгради	108	95
Натрупана амортизация	31	27
Балансова (преносна) стойност	77	68
Транспортни средства	34	34
Натрупана амортизация	33	24
Балансова (преносна) стойност	1	10
Офис оборудване	3	3
Натрупана амортизация	2	1
Балансова (преносна) стойност	1	2
Компютърна техника	2	2
Натрупана амортизация	2	2
Балансова (преносна) стойност	-	-
ОБЩО:	118	119

Сдружение Българско библейско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

3.4. Отчитане на инвестиции в дъщерни предприятия

Инвестициите в дъщерни предприятия се отчитат по себестойностния метод.

Инвестиции	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
„Вечни книги” ЕООД – 100 % дъщерно предприятие	5	5
„Сеятели на Словото” ЕООД – 100 % дъщерно предприятие	5	5
обезценка	(5)	(5)
ОБЩО:	5	5

В счетоводния баланс на Сдружението инвестициите в дъщерни предприятия са представени с балансова стойност 5 хил.лв.

3.5. Материални запаси

Представените материални запаси в счетоводния баланс на Сдружението представляват:

Материални запаси	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Печатни издания	181	153
Стоки	2	15
ОБЩО:	183	168

Всички налични към 31 Декември 2017 година материални запаси са представени в баланса по себестойност. Като резултат от извършените инвентаризации и прегледът на материалните запаси не е установена индикация за наличие на условия за обезценка на печатни издания до възстановима стойност.

3.6. Вземания

Представените вземания в счетоводния баланс на Сдружението представляват вземания от клиенти и други вземания.

Вземания	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Клиенти	9	1
Други – данъчни вземания за възстановим ДДС	14	6
ОБЩО:	23	7

ДДС вземането е възстановено от данъчните органи към датата на отчета.

Сдружение Българско библийско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

3.7. Пари и парични еквиваленти

Паричните средства включват касовите наличности и разплащателните сметки в банки. Отчетът за паричния поток, се изготвя във формата и структурата определени в *Счетоводен стандарт № 9 Представяне на финансовите отчети на предприятията с нестопанска дейност*, по пряк метод, съгласно изискванията на *Счетоводен стандарт № 7 Отчитане на паричните потоци*.

Парични средства	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Разплащателни сметки	15	12
Парични средства в касова наличност	1	3
ОБЩО:	16	15

Паричните средства са разпределени, както следва:

- в лева – 4 хил.лева
- във валута – 7 хил.долара

Сдружението няма блокирани парични средства.

3.8. Капитал

	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Резерв от последващи оценки	10	10
Други резерви	177	138
ОБЩО:	187	148

В статия “Други резерви” се представя натрупания резултат от нестопанска (регламентирана) дейност към края на всеки отчетен период. Резултатът за отчетния период е 39 хил.лв.

3.9. Задължения

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения са отчетени по стойността на оригиналните фактури (себестойност), която се приема за справедливата стойност на сделката, която ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

Задължения	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Задължения към доставчици	1	1
Осигурителни задължения	3	3
Данъчни задължения за ДДФЛ	1	1
Данъчни задължения за ДДС	-	2
ОБЩО:	5	7

3.10. Финансирания

Представените финансирания в счетоводния баланс към 31 декември 2017 г. са свързани с финансирани печатни издания по проекти, представени като материални запаси в общ размер 150 хил.лв.(2016 г.: 156 хил.лв.)

3.11. Оповестяване на свързаните лица и сделки със свързани лица

За свързани лица се считат членовете на ръководните органи на Сдружението

Данни за свързани лица:

Предприятие	Вид на свързаността
1. „Вечни книги” ЕООД	100 % дъщерно предприятие
2. „Сеятели на словото” ЕООД	100 % дъщерно предприятие
3. Членове на УС, КС, Изпълнителен директор	Управленски персонал

Към края на отчетния период няма непогасени вземания и задължения към свързани лица.

3.12. Отчитане на стопанската дейност

Разходите за стопанска дейност се отчитат по икономически елементи. За определяне на резултата от стопанска дейност се съставя Отчет за приходите и разходите в двустранна форма, съгласно изискванията на *Счетоводен стандарт № 1 Представяне на финансови отчети*.

Представените приходи от стопанска дейност, представляват:

	31.12.2017 BGN'000	31.12.2016 BGN'000
Приходи от продажба на стоки	180	160
Приходи от продажба на услуги	2	8
Общо:	182	168

Текущите данъци върху печалбата от стопанска дейност се определят в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство – Закона за корпоративното подоходно облагане. Номиналната данъчна ставка за 2017 г. е 10% (2016 г.: 10%).

3.13. Възнаграждения на ключов управленски персонал

Ключовият управленски персонал е оповестен в точка: *Управление*.

Възнаграждения на членове на УС и КС не са гласувани и изплащани.

Изплатеното възнаграждение на Изпълнителния директор е по трудово правоотношение, като за 2017 г. е в размер на 26 953 лева брутно трудово възнаграждение.

Сдружение Българско библейско дружество гр.София

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ ЗА 2017 година

3.14. Събития след края на отчетния период

Не са настъпили други събития след края на отчетния период, които да влияят на информацията представена в настоящия финансов отчет, за годината, приключваща на 31 декември 2017 година и които да налагат допълнителни корекции и/или оповестявания.

Настоящият финансов отчет (включително сравнителната информация) е подписан на 29.03.2018г. от Изпълнителния директор на Сдружението.

Финансовият Отчет на Сдружение „Българско библейско дружество“ за годината, завършваща на 31 декември 2017 година е приет от Управителния съвет на заседание, проведено на 23.03.2018 г.

Гр.София,

Дата на съставяне: 26.03.2018

Изпълнителен Директор :


(Радослав Апостолов)



Съставител:


(Детелина Стоянова)